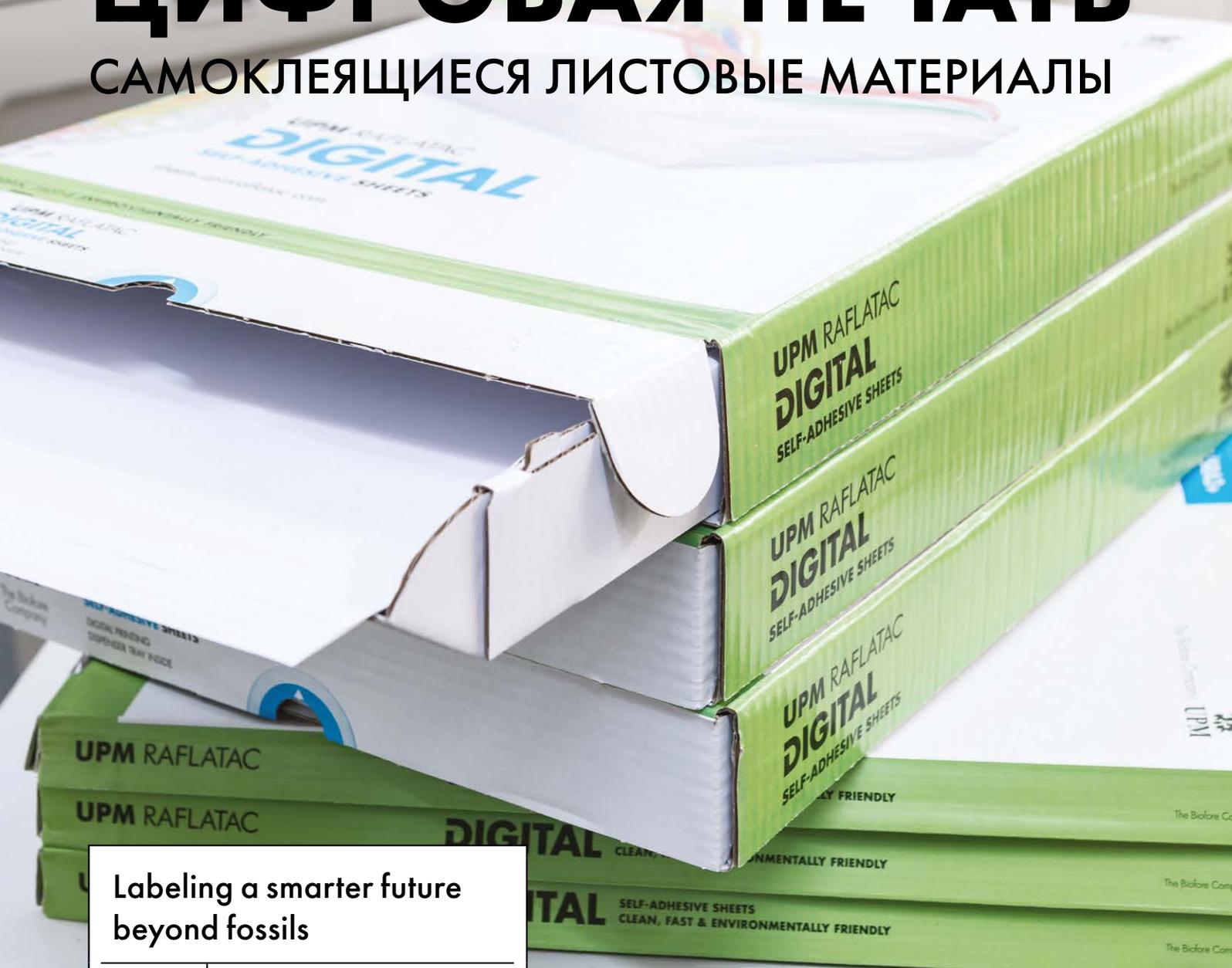


# SRA3 ЦИФРОВАЯ ПЕЧАТЬ САМОКЛЕЯЩИЕСЯ ЛИСТОВЫЕ МАТЕРИАЛЫ



Labeling a smarter future  
beyond fossils



Find the right solution  
for your brand at  
[upmraflatac.com](http://upmraflatac.com)



## СРАЗ РЕШЕНИЯ ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОЙ ЛИСТОВОЙ ЦИФРОВОЙ ПЕЧАТИ ПРЕМИУМ-КЛАССА

Создавайте решения для растущего рынка:  
**универсальные, ответственные, эффективные и экологичные!**

Цифровая печать — это не просто экономическая необходимость для изготовления более коротких тиражей. Положительные коммерческие факторы включают новые способы маркетинга и уважительное отношение к окружающей среде. Рекламные компании переходят от массовых кампаний к более эффективным персонализированным сообщениям для групп и отдельных клиентов. Кроме того, возможности печати только необходимой информации строго под заказ (JIT) позволяет всем участникам производственного цикла цифровой печати обеспечивать долгосрочное устойчивое развитие бизнеса (за счет возможности поддерживать низкий уровень запаса материалов на складе).

### В каких случаях лучше выбрать цифровую печать?

Во всех случаях использования самоклеящихся материалов с печатью переменной информации. Сюда относится печать этикеток для продуктов питания, транспортировки и логистики, прямой рекламной рассылки, деловых бланков, бирок, товарных этикеток и многого другого.

### ЛИНЕЙКА МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ЦИФРОВОЙ ПЕЧАТИ UPM RAFLATAC

предлагает широкий ассортимент продукции для различных типов поверхностей и условий этикетирования.

#### Производительность, гарантирующая прибыль

Продукция UPM Raflatac для цифровой печати — гарантия непревзойденной окупаемости ваших инвестиций. Отличные показатели устойчивости к скручиванию обеспечивают надежную бесперебойную печать на самой высокой скорости, а также компактную укладку в лотки принтера. Специальные устойчивые к вытеканию клеи не пачкают края листов, тем самым сводя к минимуму скопление остатков клея, что позволяет избежать застревания бумаги в принтере и продлить интервалы технического обслуживания.

#### Непревзойденное качество цифровых изображений

Бумажная и пленочная продукция из линейки UPM Raflatac для цифровой печати обеспечивает непревзойденное разрешение печати и высокое качество изображений. Каждый из продуктов тщательно проверяется для гарантии превосходных показателей при высокоскоростной печати лазерными принтерами с сухим тоном. Отдельные материалы также обеспечивают оптимальное закрепление жидких чернил HP Indigo.

#### Максимальное удобство при нанесении этикеток

Точная разметка обеспечивает быстрое и беспрепятственное снятие подложки при нанесении этикеток. Процедура нанесения заметно ускоряется, а высокое качество этикеток не снижается при длительном использовании в информационных или декоративных целях.

### ЕЩЕ БОЛЕЕ ЭКОЛОГИЧНЫЕ ЭТИКЕТКИ!

Все производственные площадки UPM Raflatac в США, Европе, ЮАР, Китае и Австралии имеют экологический сертификат ISO 14001. Бумажные лицевые материалы этикеток из линейки для цифровой печати имеют сертификат FSC, подтверждающий использование легально заготовленного и экологичного сырья. Также акриловые клеи на водной основе не содержат растворителей.

Бумаги для цифровой печати, предназначенные для прямого контакта с продуктами питания, поставляются с **заявлением о соответствии (DOC)**, обязательным в странах ЕС (EU 10/2011) для всех компонентов упаковки, контактирующих с пищевыми продуктами.

Ассортимент продукции UPM Raflatac для цифровой печати соответствует европейскому стандарту **(EN 71-3:2013) для этикетирования игрушек.**

Polylaser Matt White HS полиэстеровая пленка с постоянным и сверхпостоянным клеем соответствует **стандарту BS5609 для морских перевозок.** В этом стандарте содержатся положения об обязательном нанесении высокопрочных этикеток и идентификации опасных грузов, транспортируемых по морю.

Безопасные этикетки: самоклеящиеся продукты UPM Raflatac соответствуют требованиям **REACH, регламента ЕС (EC) № 1907/2006 и директивы RoHS 2011/65/EC**, а также другим европейским нормам.

Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт: <https://upmraflatac.force.com/PRT/>



### КЛЮЧЕВЫЕ ОСОБЕННОСТИ

UPM Raflatac производит специально разработанные бумажные и пленочные материалы для цифровой печати с листа на лист. Наши самоклеящиеся листовые материалы демонстрируют непревзойденное качество по всем основным критериям:

- **Клей специально разработан** для обеспечения устойчивости к воздействию тепла при лазерной печати и минимального загрязнения принтера, что позволяет увеличить интервалы обслуживания и сократить время простоя.
- **Оптимальная устойчивость к скручиванию** при подаче в печатное оборудование, снижение риска застревания бумаги во время печати и еще более высокая эффективность при укладке листов, высечке и гильотинной резке.
- **Хорошее закрепление сухого (лазерная печать) или жидкого тонера (HP Indigo)** для премиальных результатов печати.
- **Минимальная статическая электризация** после печати даже с пленочными лицевыми материалами, повышение эффективности последующих операций укладки, высечки и гильотинной резки. Кроме того, наши полиэстеровые пленки (PET) с глянцевым покрытием, имеют инновационную функцию **StaticOUT™** для снижения влияния статического электричества.
- **Безопасная упаковка** в коробки по 250 листов. Внутренний лоток обеспечивает оптимальную обработку листов и эффективное хранение без повреждения материала внутри коробки. Также доступны стандартные коробки по 100 листов.
- **Стандартные размеры листов: 32x45 и 33x48 см.** Под заказ возможна поставка листов с другими размерами.
- **Комбинации с подложкой** различаются в зависимости от лицевого материала. Бумага комбинируется с крафовой подложкой 86 г/м<sup>2</sup>, а пленки — с крафовой подложкой 120 г/м<sup>2</sup>. Также поставляется **подложка с просечкой**. При наличии просечки она должна быть параллельна направлению подачи.

### ДЛЯ ВЫБОРА ПОДХОДЯЩЕГО ЭТИКЕТОЧНОГО МАТЕРИАЛА ВОСПОЛЬЗУЙТЕСЬ ИНСТРУМЕНТОМ ПОИСКА ЭТИКЕТОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ЦИФРОВОЙ ПЕЧАТИ

Больше вам не придется гадать, выбирая этикеточные материалы для различных технологий цифровой печати или моделей принтеров:

- Поиск этикеточных материалов по модели и производителю принтера
- Просмотр материалов, разработанных под конкретный тип принтера или технологию печати
- Предоставление точной технической информации о наших этикеточных материалах для цифровой печати

Мы тесно сотрудничаем с производителями принтеров, представляющими различные цифровые технологии. Мы проводим всесторонние тесты на эффективность материалов для печати этикеток с листа на лист на цифровых принтерах.

**АССОРТИМЕНТ ПРОДУКЦИИ: ПЛЕНКА**

| Лицевой материал  | Описание  | Клей              | Характеристики подложки                                       | Основа матер. (г/м <sup>2</sup> ) | Печатные свойства <sup>1</sup>       |                                       | Применение и специальные возможности |         |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               |    |
|---|---|-------------------|---|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|---------|-----------------------|------------------|---|-----------------------------|--|---------------------------------|-------------------------------|----|
|   |   |                   |   |                                   | Подходит для принтеров с сухим тоном | Подходит для принтеров с жидким тоном | Продукт                              | Реклама | Перевозка и логистика | Пищевые продукты | Устойчивость к воде, маслу, химикатам и промышленным условиям | Использование вне помещений | Витрины и торговые точки (высокая жесткость) | Розница, маскировочные этикетки | Вина и напитки, декорирование |    |
| <b>ПОЛИЭСТЕРОВЫЕ ПЛЕНКА</b>   |   |                   |   |                                   |                                      |                                       |                                      |         |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               |    |
| Polylaser Matt White HS<br>    | Белая термостабилизированная матовая полиэстеровая пленка (PET).                                | Постоянный        | сплошная, без запечатки<br>сплошная/с просечкой, с запечаткой | 215                               | ✓                                    | ✓                                     | •••                                  | •       |                       |                  |   | •••                         | ••   |                                 | •                             |    |
|   |   | Съемный           | сплошная, без запечатки                                       | 213                               | ✓                                    | ✓                                     | •••                                  | •       |                       |                  |   |                             | •••  | ••                              |                               | •  |
|   |   | Экстра-постоянный | сплошная, без запечатки<br>с просечкой, с запечаткой          | 219                               | ✓                                    | ✓                                     | •••                                  | •       |                       |                  |   |                             | •••  | ••                              |                               | •  |
| Polylaser Matt White Dry Toner  | Белая термостабилизированная матовая полиэстеровая пленка (PET).                                | Постоянный        | сплошная, без запечатки<br>с просечкой, с запечаткой          | 217                               | ✓                                    | *                                     | •••                                  | •       |                       |                  |   | •••                         | ••   |                                 | •                             |    |
|   |   | Съемный           | сплошная, без запечатки                                       | 215                               | ✓                                    | *                                     | •••                                  | •       |                       |                  |   |                             | •••  | ••                              | •                             |    |
|   |   | Экстра-постоянный | сплошная, без запечатки                                       | 221                               | ✓                                    | *                                     | •••                                  | •       |                       |                  |   |                             | •••  | ••                              | •                             |    |
| Polylaser Matt Transparent HS   | Полупрозрачная термостабилизированная матовая полиэстеровая пленка (PET).                       | Постоянный        | сплошная, без запечатки                                       | 196                               | ✓                                    | ✓                                     | •••                                  |         |                       |                  |   |                             |  |                                 | ••                            |    |
| Polylaser Gloss White<br>      | Белая термостабилизированная полиэстеровая пленка (PET) с глянцевым покрытием.                  | Постоянный        | сплошная, с запечаткой<br>с просечкой, с запечаткой (*)       | 212                               | ✓                                    | ✓                                     | •••                                  |         |                       |                  |   | •••                         | ••   |                                 |                               |    |
|   |   | Съемный (*)       | сплошная, с запечаткой  | 210                               | ✓                                    | ✓                                     | •••                                  | ••      |                       |                  |   |                             | •••  | ••                              |                               |    |
| Polylaser Gloss White   | Белая термостабилизированная полиэстеровая пленка (PET) с глянцевым покрытием.                  | Постоянный        | сплошная, без запечатки<br>с просечкой, с запечаткой          | 212                               | ✓                                    | ✓                                     | •••                                  |         |                       |                  |   | •••                         | ••   |                                 |                               |    |
|   |   | Съемный           | сплошная, без запечатки                                       | 210                               | ✓                                    | ✓                                     | •••                                  | ••      |                       |                  |   |                             | •••  | ••                              |                               |    |
|   |   | Постоянный        | сплошная, с запечаткой<br>с просечкой, с запечаткой (*)       | 211                               | ✓                                    | *                                     | •••                                  | ••      |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               | •  |
| Polylaser Gloss Clear HS<br> | Прозрачная термостабилизированная полиэстеровая пленка (PET) с глянцевым покрытием.             | Постоянный        | сплошная, с запечаткой<br>с просечкой, с запечаткой (*)       | 211                               | ✓                                    | *                                     | •••                                  | ••      |                       |                  |   |                             |  |                                 | •                             |    |
|   |   | Съемный (*)       | сплошная, с запечаткой  | 209                               | ✓                                    | *                                     | •••                                  | ••      |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               | •  |
| Polylaser Gloss Clear HS  | Прозрачная термостабилизированная полиэстеровая пленка (PET) с глянцевым покрытием.             | Постоянный        | сплошная, без запечатки<br>с просечкой, с запечаткой          | 211                               | ✓                                    | *                                     | •••                                  | ••      |                       |                  |   |                             |  |                                 | •                             |    |
|   |   | Съемный           | сплошная, без запечатки                                       | 209                               | ✓                                    | *                                     | •••                                  | ••      |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               | •  |
|   |   | Постоянный        | сплошная, без запечатки                                       | 211                               | *                                    | ✓                                     | •••                                  | •••     |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               | •• |
| Polylaser IL GL Clear   | Прозрачная термостабилизированная полиэстеровая пленка (PET) пленка для печати на оборудовании. | Постоянный        | сплошная, без запечатки                                       | 211                               | *                                    | ✓                                     | •••                                  | •••     |                       |                  |   |                             |  |                                 | ••                            |    |
| <b>ПОЛИЭТИЛЕНОВЫЕ ПЛЕНКИ</b>  |   |                   |   |                                   |                                      |                                       |                                      |         |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               |    |
| PE Laser HS<br>              | Белая матовая высокопигментированная полиэтиленовая пленка (PE).                                | Постоянный        | сплошная, без запечатки<br>с просечкой, с запечаткой          | 255                               | ✓                                    | ✓                                     |                                      |         |                       |                  |   | •••                         | •••  |                                 |                               |    |
|   |   | Экстра-постоянный | сплошная, без запечатки                                       | 259                               | ✓                                    | ✓                                     |                                      |         |                       |                  |   |                             | •••  | •••                             |                               |    |

(\*) Комбинация продуктов скоро появится в нашем ассортименте.

<sup>1</sup> Рекомендации UPM Raflatac составлены на основании последних данных и результатов испытаний

✓ ДА    ✓\* Зависит от модели принтера    \* НЕТ    • Удовлетворительно,    •• Хорошо,    ••• Отлично

| АССОРТИМЕНТ ПРОДУКЦИИ: <b>БУМАГА</b>  |  |                   |                                    |                                   | Печатные свойства <sup>1</sup>         |   | Применение и специальные возможности |         |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               |  |
|---|--|-------------------|------------------------------------|-----------------------------------|--|---|--------------------------------------|---------|-----------------------|------------------|---|-----------------------------|--|---------------------------------|-------------------------------|--|
| Лицевой материал  | Описание   | Клей              | Характеристики подложки            | Основа матер. (г/м <sup>2</sup> ) | Подходит для принтеров с сухим тонером | Подходит для принтеров с жидким тонером | Продукт                              | Реклама | Перевозка и логистика | Пищевые продукты | Устойчивость к воде, маслу, химикатам и промышленным условиям | Использование вне помещений | Витрины и торговые точки (высокая жесткость) | Розница, маскировочные этикетки | Вина и напитки, декорирование |  |
| UPM Raflatac  |  |                   |                                    |                                   |  |   |                                      |         |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               |  |
| <b>НЕМЕЛОВАННАЯ БУМАГА</b>  |  |                   |                                    |                                   |  |   |                                      |         |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               |  |
| Jetlaser HS-FSC   | Белая бездревесная бумага машинной гладкости.  | Постоянный        | с просечкой, с запечаткой          | 175                               | ✓                                      | *                                       |                                      |         | •••                   |                  |   |                             |  | ••                              |                               |  |
| Jetlaser Multitac   | Многослойная комбинация: белая бездревесная лицевая бумага машинного мелования поверх двух крафтовых подложек.             | Постоянный        | сплошная, без запечатки            | 213                               | ✓                                      | *                                       |                                      |         | •••                   |                  |   |                             |  |                                 |                               |  |
| Laserfine HS-FSC  | Белая бездревесная суперкаландрированная бумага.   | Постоянный        | с просечкой, с запечаткой          | 174                               | ✓                                      | *                                       |                                      | ••      | •••                   |                  |   |                             |  | •                               |                               |  |
| Naturlaser HS-FSC   | Белая немелованная бумага, изготовленная из 100% вторичного волокна.   | Постоянный        | с просечкой, без запечатки         | 184                               | ✓                                      | ✓*                                      |                                      | •••     |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               |  |
| Vellum IL            | Матовая суперкаландрированная бездревесная бумага с поверхностной проклейкой.  | Постоянный        | с просечкой, с запечаткой          | 177                               | *                                      | ✓                                       |                                      | ••      |                       |                  |   |                             |  | ••                              |                               |  |
| <b>МЕЛОВАННАЯ БУМАГА</b>  |  |                   |                                    |                                   |  |   |                                      |         |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               |  |
| <b>МАТОВАЯ БУМАГА</b>   |  |                   |                                    |                                   |  |   |                                      |         |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               |  |
| Lasermatt HS-FSC  | Белая матовая бездревесная суперкаландрированная бумага немашинного мелования.   | Постоянный        | с просечкой, с запечаткой          | 189                               | ✓                                      | ✓                                       | •••                                  |         |                       |                  |   |                             |  | ••                              |                               |  |
| <b>СРЕДНЕГЛЯНЦЕВАЯ БУМАГА</b>   |  |                   |                                    |                                   |  |   |                                      |         |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               |  |
| Lasersilk HS-FSC  | Среднеглянцевая лицевая бумага машинного мелования.  | Постоянный        | сплошная/с просечкой, с запечаткой | 189                               | ✓                                      | ✓                                       | •••                                  | ••      |                       | •                |   |                             |  |                                 |                               |  |
| Raflabrite-FSC IL  | Белая среднеглянцевая суперкаландрированная бездревесная бумага машинного мелования.                                       | Постоянный        | с просечкой, с запечаткой          | 192                               | *                                      | ✓                                       | •••                                  | ••      |                       | •                |   |                             |  |                                 |                               |  |
| <b>ГЛЯНЦЕВАЯ БУМАГА</b>   |  |                   |                                    |                                   |  |   |                                      |         |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               |  |
| Lasergloss HS-FSC   | Бездревесная бумага с зеркальным глянцевым покрытием.  | Постоянный        | с просечкой, с запечаткой          | 185                               | ✓                                      | ✓                                       | •••                                  | ••      |                       | ••               |   |                             |  |                                 | •                             |  |
|   |  | Съемный           | с просечкой, с запечаткой          | 184                               | ✓                                      | ✓                                       | •••                                  | ••      |                       | ••               |   |                             |  |                                 | •                             |  |
|   |  | Экстра-постоянный | с просечкой, с запечаткой          | 189                               | ✓                                      | ✓                                       | •••                                  | ••      |                       | ••               |   |                             |  |                                 | •                             |  |
| Castgloss IL       | Бездревесная бумага с зеркальным глянцевым покрытием.  | Постоянный        | с просечкой, с запечаткой          | 187                               | *                                      | ✓                                       | •••                                  | ••      |                       | ••               |   |                             |  |                                 |                               |  |
| <b>НЕПРОЗРАЧНАЯ БУМАГА</b>  |  |                   |                                    |                                   |  |   |                                      |         |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               |  |
| Lasergloss Opaque HS-FSC  | Бездревесная бумага с зеркальным глянцевым покрытием. Серая оборотная сторона для повышения непрозрачности.                | Постоянный        | с просечкой, с запечаткой          | 186                               | ✓                                      | ✓                                       |                                      | ••      | •                     | ••               |   |                             |  |                                 |                               |  |
| <b>КАРТОН</b>   |  |                   |                                    |                                   |  |   |                                      |         |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               |  |
| Lasergloss Board HS-FSC   | Бездревесный картон с глянцевым покрытием.   | Постоянный        | сплошная, без запечатки            | 274                               | ✓                                      | ✓                                       |                                      | ••      | •                     |                  |   |                             | •••  |                                 |                               |  |
| <b>ТЕКСТУРИРОВАННАЯ БУМАГА</b>  |  |                   |                                    |                                   |  |   |                                      |         |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               |  |
| Classic Laser HS-FSC  | Белая бездревесная тисненая бумага машинного мелования.  | Постоянный        | с просечкой, с запечаткой          | 194                               | ✓                                      | ✓*                                      | •••                                  |         |                       | ••               |   |                             |  |                                 | •••                           |  |
| Kraft Brown 70  | Стандартная ребристая коричневая крафт-бумага, машинной гладкости, изготовленная из длинноволокнистой смолистой целлюлозы. | Экстра-постоянный | с просечкой, с запечаткой          | 176                               | ✓                                      | ✓*                                      | ••                                   | •••     |                       | ••               |   |                             |  |                                 | ••                            |  |
| <b>ЦВЕТНАЯ БУМАГА</b>   |  |                   |                                    |                                   |  |   |                                      |         |                       |                  |   |                             |  |                                 |                               |  |
| Fluor HS-FSC: Green, Lemon, Orange, Red, Pink   | Бездревесная бумага с флуоресцентным покрытием.  | Постоянный        | с просечкой, без запечатки         | 183                               | ✓                                      | ✓*                                      |                                      | ••      | •••                   |                  |   |                             |  |                                 |                               |  |
| Vellum HS-FSC: Blue, Green, Red, Yellow   | Суперкаландрированная бездревесная окрашенная бумага.  | Постоянный        | с просечкой, без запечатки         | 185                               | ✓                                      | ✓*                                      |                                      | ••      | •••                   |                  |   |                             |  |                                 |                               |  |

<sup>1</sup> Рекомендации UPM Raflatac составлены на основании последних данных и результатов испытаний  
 ✓ ДА    ✓\* Зависит от модели принтера    \* НЕТ    • Удовлетворительно,    •• Хорошо,    ••• Отлично



[www.upmraflatac.com](http://www.upmraflatac.com)